

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HÁTVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

1336286

Page 1

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	01.02.2019

6) Freight	7) Delivery	Creationday
Free	Waggon	31.01.2019
Unfrank	Carrier	
	Fr.Gut	
	Express	
	Post	
	Vehic.foreign	
	Vehic.own	

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	14) Our Order-No.
	550003964301	14.11.2017		chHub	8 PAL		gross 880,0 net 512,0	24) 24190269

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
extra run	Free Carrier	8 PAL		gross 880,0 net 512,0	

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	512	Qty. (ts) +/- Notes

*RP215  
 190215785  
 50085968852*

**KUEHNEN+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: **512**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: **8**  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data Controllo: **01/02/19**  
 Firma: *[Signature]*

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation	Date	Receiver notes	Date Name	bzw Nr



N1336286

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel : 549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542	
5) Loading point		8) Transportnumber 10703482		4) No. sender at the shipping carrier	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 31.01.2019 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249		13) Bordereau-/Cargo list no.		9) shipping carrier Abholung allgemein 10) Carrier-no. 88009047 DE	
18) Reference and no delivery note no. 1336286 HH3482		19) Number 8	20) Packaging Pallets	21) SF 0	22) Contents 0260001050V03UJ AE 2510261630 Empt.customer or name empties RB Blister-Forming Part 6000439355 Plastic Container 6000439356 Pallet 6000439358 Pallet Cover 6000439359
25) Sum		8	26) Volume in cdm		Sum
23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg		17) Arrive-time	
80		880,0		80 880,0	
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures 73158 <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 01 FEB 2019 "Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 5500039643 37) Account assignment	
38) Means of transport no		39) Lorry reg.		40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key	
42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received					
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.					
Date		Time		Signature	
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		48) for Receiver	
45) Place of origin is Stuttgart. German law arranged by agreement.					

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2510703482

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó (KHL) ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>RICHARD</b> 20 e.v. 512 Káyszáru, Pipacs út 5. Nyilvánt: 15457874 EV-730868 Adószám: 05409170-2-36											
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.01.31		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Beigefügte Dokumenta</b> SAP-197462		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6 Jellemzők</b> Marks and Nos und Nummern		<b>7 Dárabszám</b> Number of packages und Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing und Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods und Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number und Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly(kg)</b> Gross weight in kg und Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 und Umfang in m3	
		8		PAL		KFZ-Zubehör				880			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				880		0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>Fizetendő</b> 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:005777,05778													
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen									
<b>21 Kiadás helye, időpontja</b> Established in Ausgegeben in		Halvan		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		2019.01.31.		1/31/2019					
<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		3000 Hatvan		<b>23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		2019.01.31.		1/31/2019					
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		PSK138		3000 Hatvan		2019.01.31.		1/31/2019					

**EUFINE + MAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 FEB 2019

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"